

ПРОФ. Д-Р ГАЛИНА ШАМОНИНА БЕ НАГРАДЕНА С МЕДАЛ „ПУШКИН“

Димитър Веселинов

Софийски университет „Св. Климент Охридски“

На тържествена церемония в посолството на Руската федерация в София проф. д-р Галина Шамонина – директор на Руския център и на департамент „Чуждоезиково обучение“ на Варненския свободен университет „Черноризец Храбър“, член на редакционната колегия на списание „Чуждоезиково обучение“, бе удостоена с медал „Пушкин“ с Указ на президента на Руската федерация Владимир Путин № 475 от 9 октомври 2017 г.

Негово Превъзходителство А. А. Макаров – посланик на Русия в България, отбеляза, че медалът „Пушкин“ е признание за заслугите на проф. Шамонина като един от най-изявените български русисти в „укрепването на дружбата и сътрудничеството между народите и за активната ѝ дейност по взаимно обогатяване на културите на нациите и народностите“.

Проф. д-р Галина Шамонина е един от изявените български учени в областта на чуждоезиковата методика. Тя ръководи първия на Балканите Руски център на Фонд „Русский мир“ от създаването му през 2009 г. – този на Варненския свободен университет „Черноризец Храбър“, един от водещите, популяризиращ руския език, история и култура в света. Центърът е многократно награждаван за своята активна дейност и принос за развитието на българо-руските образователни и културни връзки и сътрудничество. Проф. Шамонина е носител на националната награда „Златна муза“ за високи творчески постижения и принос в развитието на българо-руските културни връзки (2010), награден е с *Диплом* за специален принос в съхраняването и развитието на



руския език и култура в Република България на Международното педагогическо дружество за подкрепа на руския език (Москва, Русия) (2010), носител е на Златен нагръден знак на Ректора на Варненския свободен университет (2011); наградена е с *Диплом* за съвместна работа с „Россътрудничество“ за развитие на двустранното сътрудничество, популяризиране на руския език и култура, за укрепване на дружбата и взаимното разбирателство между народите, за съдействие в реализирането на съвместни образователни културни програми (2013) и др.

Проф. Шамонина е инициатор и ръководител на девет международни квалификационни школи за млади русисти *„Съвременни педагогически технологии в обучението по руски език като чужд“*. Това е единствената в Европа методическа школа за начинаещи преподаватели русисти на прага на тяхната професионална кариера. Школата има над 480 випускници от повече от 16 страни.

Проф. д-р Г. Шамонина участва в повече от 20 международни проекта в областта на чуждоезиковото обучение. Има многобройни специализации в чужбина, 7 преподавателски мобилности в Португалия, Италия, Шотландия, Швеция, Дания, Литва и Латвия. Нейните студенти участват в Първия световен фестивал на руския език (Санкт Петербург, 2011), V международен Пушкински форум (Москва, 2011); Втория световен фестивал на руския език (Санкт Петербург, 2014), в Международния младежки форум „Поколението на мира“ (Москва, 2016) и в XIX световен фестивал на младежта и студентите в Сочи (2017). Студентските отбори на Варненския свободен университет заемат първо място на Европейския фестивал на студентите, изучаващи руски език *„Друзья, прекрасен наш союз!“* в Белград (2015) и първи места в конкурсите на следващите фестивали в Камчия (2016, 2017).

Проф. д-р Галина Шамонина е автор на повече от 100 публикации, сред които 4 монографии, 9 учебника и учебни пособия, студии, статии и доклади на международни форуми. Те са резултат от нейните последователни научни търсения и обобщаване на дългогодишен опит в областта на иновативната педагогическа дейност с акцент върху иновационния потенциал на личностно и дейностно ориентираните технологии за оптимизиране на методиката на чуждоезиковото обучение – проектна технология, игрова технология, проблемно обучение, театрална технология, екскурзионна технология, електронно портфолио и др. Проектната технология е тема на хабилитационния ѝ труд *„Методът на проектите в чуждоезиковото обучение“* (2008).

През 2017 г. водещото руско издателство за научна и учебна литература в областта на руския език „Русский язык. Курсы“ публикува монографията на проф. д-р Галина Шамонина и проф. д.пед.н. Леонид Московкин *„Продуктивные инновационные технологии в обучении русскому языку как иностранному“* (2017), в която се обобщава опитът по внедряването на иновационни технологии и в обучението по руски език.

На иновациите и креативното обучение на по чужд език са посветени и монографичните изследвания *„Современные технологии как основа креативного обучения иностранным языкам“* (2014) с автор Галина Шамонина и *„Иновации в обучении русскому языку как иностранному“* (2013) с авторски колектив Леонид Московкин и Галина Шамонина.

Колективната монография *„Ключ към успеха. Езикът на академичната комуникация“* (2013) с автори Галина Шамонина и Боряна Костова е опит да се проучат и обобщят съществуващите университетски практики на академичния диалог по света, да се изведат акцентите в българския, английския и руския модел и да се обособят уменията, които включват правила на стила и етикета, характерни за академичната комуникация. Съществено предимство на съдържанието и организацията на материалите е синтезът на знания за чуждия език, научния стил и спецификата на реторическите монологични и диалогични жанрове. Изследването е насочено към развиване на уменията за създаване на научни текстове на чужд език в различни академични жанрове.

В своята реч по повод награждаването проф. д-р Галина Шамонина благодари за присъждането на високата държавна награда на Руската федерация, като подчерта, че за всеки русист в света медалът „Пушкин“ е изключително ценна награда. Тя продължи изказването си с думите: „Приемам го като оценка на моя повече от 35-годишен труд. Аз съм щастлив човек, защото призванието ми съвпада с професията и затова работя с удоволствие. На второ място, защото виждам бъдещето. За много хора бъдещето е някаква абстракция. А преподавателят вижда това бъдеще всеки ден в аудиториите и ние трябва да направим всичко възможно успешното бъдеще на България да се състои! За мен е огромна чест да приема тази награда. Разбира се, наградата не е лично за мен, това е награда за целия колектив на Варненския свободен университет „Черноризец Храбър“ и за всички български русисти. Ще продължа да работя с чест, съвест и достойнство“, завърши словото си проф. Шамонина.

PROF. GALINA SHAMONINA AWARDED WITH “PUSHKIN” MEDAL

✉ **Prof. Dimitar Vesselinov, DSc.**
University of Sofia
Sofia, Bulgaria
E-mail: d_vesselinov@yahoo.fr